

געילת השם יתברך פרק סג-סד

בהר

אין די פרקים ווערטן ערקלערט:

א פירוש אויף דעם פסוק "בקראי ענני אלקי צדקיה" וגוי.
- דער מענטש זאל זיך נישט האלטן גרויס ווען זיין
תפילה וווערטן אונגענוןמען, און אויך זאל ער זיך נישט
מייאש זיין ווען ער זעט אז זיין תפילה איז חי'ו נישט
גענטפערט געווארן. - דער מענטש דארף שטענדיק
טראכטן אז ער איז א חוטא. - א קורצע תפילה צו זאגן
אייזער מען קומט אריין אין שוהל. - אויפצוהיבן די
הענט בייס דאווענען, און אקטונג צו געבן נישט
אויפצוהיבן זיין אומזיסט. - דער גרויסער שכר פאר
געמען אויף זיך מסירות נפש בייס דאווענען. - וואס מען
דארכ איז זינען האבן בייס אנטויהן דעם טלית און די
תפילין. - די קדושה פון די אידישע מלבושים, בפרט פון
שבת און יום טוב. - די איסורים פון גול און גניבה.
מצות הכנסת אורחים. - א מצוה וואס מענטשן זענען
מוזלז דערין, ווארט איז דער מענטש זאל איר מקיים
זיין און ער זאל אויך מעורר זיין אנדערע מענטשן איר
מקיים צו זיין, און א מעשה דערויף פון זוהר. -
פארשידענע הנגות בשעת די סעודה. - כוס של ברכה. -
ニישט איבערצלאָזון ליזדיקע כלים אויפין טיש בשעת
ברכת המזון. - כבוד פאר יעדן מענטש.

אינהאלט

פון פרקים ס"ג - ס"ד

- .א. אין פרק ס"ג וווערט ערקלערט: אַ מענטש זָאַל זִיךְ נִישְׁתְּ גְּרוֹיסְׂ הַאֲלָטְן וּוּעָן זֵיַן בְּקַשְׁתָּה וּוְעֶרֶת דָּעַרְפִּילְטָן אַוְיךְ זָאַל עַר זִיךְ נִישְׁתְּ אַפְּהַאֲלָטְן פָּוּן מְמַשְׁיךְ זֵיַן בְּעַטְן וּוּעָן עַס וּוְעֶרֶת נִישְׁתְּ דָּעַרְפִּילְטָן.
- .ב. אַ מְשֻׁלְּ צֹו אַ מְצֻורָּע וּוְאָס אִיז גַּעֲקוּמָעָן צָוָם טִישׁ פָּוּן אַ עֲוָשָׂר, אָוֹן דָּעַר עֲוָשָׂר הַאֲטָט אִים בְּאַלְדָּ אַוְעַקְשִׁיקְטָן.
- .ג. אַ קְוַרְצָעַ תְּפִילָה אַיִדְעָר מְעַן קוּמָט אַרְיִין אַיְן שָׁוָהָל חָ וּוּעָן אַ מענטש הַיְבָט אַוִיכְזָבְזָבָן זֵיַנְעַ העַנְטָן וּוּעָן עַר דָּאוּעָנָט פָּוּן טִיפְן הָאָרֶצָן, אִיז עַס זֵיַעַר טִיעָר פָּאָר חָ הַשְּׁם-יְתִבְרָךְ.
- .ה. מְשָׁה רְבִינָו וּוּעָן עַר הַאֲטָט מְתַפְּלָל גַּעֲווּעָן אַוִיכְזָבְזָבָן עַמְלָקִיס מְפָלָה, הַאֲטָט עַר אַוִיכְזָבְזָבָן זֵיַנְעַ העַנְטָן טָ.
- .ו. הַעַנְטָן וּוְאָס זֵעַנְעַן רְיִין פָּוּן גּוֹל אָוּן גְּנִיבָה אָוּן הוּיְבָן זִיךְ אַוִיכְזָבְזָבָן צֹו בְּעַנְטוּשָׁעַן גָּאָט וּוּעָלָן בְּאַקְוּמוֹן בְּרַכּוֹת אָוּן גּוֹטָעַ מְתַנּוֹת טָ.
- .ז. וּוּעָן אַ מענטש קוּמָט צֹו בְּיִם דָּאוּעָנָעָן וּוּאָוּ עַר דָּאָרָף זֵיַן גְּרִיטָט אַוִיכְזָבְזָבָן מִסְרָתָה נְפָשָׁה, דָּאָרָף עַר אַוִיכְזָבְזָבָן זֵיַנְעַ העַנְטָן, אַיְן עַס וּוְעֶרֶת גַּעֲרַעַכְנָט וּוּיְ קִידּוֹשׁ הַשְּׁם-אַ קְרָבָן עַוְלָה יְ.

- ת. דער קערפער אין קבר גיט נישט אַריין צוישן די
צדיקים בייז די נשמה קומט פון גו-עדן מיט הוכחות
אוֹ דער קערפער אוֹז הייליג.....יא
- ט. כוונה בייס אַנטאָן טלית אוֹן תפילין.....יב
- י. אַנטאָן קליעידער וואָס ווערן געמאָכט פון רײַינע
געלט.....יב
- יא. הוספה לפרק ס"ג.....יד
- יב. מעלה הצדיקים שמקנאים קנאָת ה'.....יד
- יג. תחת אשר קנאָ לאַלקיו - ויכפר על בני ישראל.....יד
- יד. אליהו מלאָך הָבָרִית.....יד
- טו. אין פרק ס"ז ווערט דערקלערט: אוֹ די מצוה פון
הכנסת אורחים, אוֹז גרעסער פון אַנטקעגן גיין די
שכינה.....יז
- טז. דער סָאָרט הַכְּנִסָּת אַורְחִים אוֹז גְּעוּוִיס גּוֹרָם צו
דעם יהוד פון קודשא בריך הוא מיט זיין שכינה.....יז
- יז. זיך נעמען שנעל ווי אַ גְּבוֹר צו ווֹאַרְעַנְעַן אוֹן מעורר
זיין מענטשן.....יח
- ית. דער וועלכער טוט עס געשיקט, דער ווערט אַנגערופן
אַ זְרִיז אוֹן ער ווערט דערפֿאָר באַלְוִינְט.....יח
- יט. מיר האָבן געמיינט אוֹ דו בִּיסְט אַ מאָגערער בוִים,
וועיזט זיך אַבעָר אַרוֹיס אַז דו בִּיסְט אַ פֿעַטְעַר בוִים.
עפּן זְשֻׁעָה דֵין מְוַיֵּל אוֹן רָעֵד.....יט
- כ. מײַין תפילה זאל זיין פֿאָר דֵיר, השם יתברך, אָנוּ עֲתָה
רצון.....יט

קב

אינהאלט

הישר

ה

- פא.** דער כהן זאל קומען צו דעם היליגן ארט מיט א
הייליגסטן מחשבה.....
כ.
- כב.** איז דער הייליגער "עת" ווי עס דארף זיין און גאנץ
מיט שמחה פאראייניגט.....
כ.
- כג.** דער תיקון פון דעם "עת רצון" איז, איר מייחד זיין
מיט השם יתברך.....
כא
- כד.** ווען מיר וואלטן געקומען אויף דער וועלט מערכ
ニישט ווי דאס צו העрон, וואלט עס גענוג געווען.....
כא
- כה.** בית המקדש, און אלע חורבות פון ירושלים וועלן
ווײַידער געבעויט ווערין מיט א שיינקigkeit.....
כב
- כו.** דער כוס וואס איז צוישן זייןיע ביידע הענט דאס
אייז א רמז אויף יעקב.....
כב
- כז.** פונקט ווי איך קווק אויף דעם כוס של ברכה, איזו
זאל השם יתברך קווקן צו יעדער צייט אויף די איזן
אונ זיין שטענדיק אָפֿהִיטֶן.....
כב
- כח.** די ברכה איז נישט א לײַדיג ארט און ספֿעַצְיַעל אויף
א לײַדיגן טיש.....
כג
- כט.** אויב דער מענטש באָגָעָגָנָט בֵּין אַרוֹיסָגָיִין אַיִּינָעָם
וואס טראָגָט לַיְדִּיגָּע כְּלִים, זֶל עַר דַּעַם טָאגּ נִישְׁט
גַּיִּין אִין וּוְעַגּ אַרְיִין.....
כג
- לו.** כאָטְשָׁ עַר אִיז אַ לְמָדָן, זֶל עַר זִיךְ פִּירָן מִיט כְּבוֹד
צַו יְעַדְּן מְעֻנְטָש.....
כג
- לא.** זַיְהַ אָבָּן זִיךְ נִישְׁט גַּעֲפִילָט גְּרוּיסָמִיט זַיְעַר נְשִׁיאָות.....
כד
- לב.** דָּאָן וּוְעַט אַרְיִין די ברכה אִין דַּעַם כָּוס של ברכה
וְאוֹהֵשֶׁם יַתְבָּרֵךְ הָאָט אַנְגָּזָעָט זַיְן ברכה.....
כד

פרק ס'ג

אין דעם פרק וווערט דערקלערט: אַ מענטש זאָל זיך נישט גרויס האַלטן וווען זיין בקשה וווערט דערפֿילט. אויך זאָל ער זיך נישט אָפהַאַלטן פֿון מְמַשֵּׁיךְ זיין בעטן וווען עס וווערט נישט דערפֿילט.

א. דוד המלך, שרייבט אין ספר תהילים (ד, ב): "בְּקָרָאִי עֲנָנִי אֶלְקִי אֶדְקִי וְגֹוּ חֲנִינִי וְשָׁמַעַת פְּפֶלְתִּי" - וווען איך רוף דיך ענטפֿער מיר גערעכטער באַשעפֿער וכוכ', האָב אויף מיר רחמנות אונז הערד זיך צו צו מיין געבעט. זעט מיר אויס צו מפרש זיין וואָס די חכמים זאגן, אָז דער וואָס בעט עפֿעס פֿון השם יתברך אונז וווערט גלייך געהאלפֿן, זאָל ער זיך נישט גרויס האַלטן מיט זיין בעטן אונז טראָכְטָן אָז ער איז אַ צדיק, וויל זיין חפְּלה איז אַנגענוּמען געווֹאָרֶן, עס איז מעגלעך אָז ער איז אַ זינְדִּיגְעָר אונז השם יתברך האָט נישט קיין פֿאָרגענִיגְן מיט זיין דְּאוּנוּן.

א משל צו אַ מצורע וואָס אַיז גַּעֲקוּמוּעַן צוֹם טִישׁ פֿוֹן אַ עוֹשֵׂר, אונז דער עוֹשֵׂר האָט אִים באַלְד אַוּוּקְשִׁיקְט.

ב. כְּדַאיַתָּא, ווי מיר געפֿינען אין מסכת תענית (דף כ"ה עמוד ב'): אַ משל צו אַ מצורע וואָס אַיז גַּעֲקוּמוּעַן צוֹם טִישׁ פֿוֹן אַ עוֹשֵׂר, אונז דער עוֹשֵׂר וויל נישט אָז דער מצורע זאָל אויסשמירן זיין הרוץ, זאגט ער אָן מען זאָל אִים געבן וואָס ער פֿאָרְלְאָנְגְט אונז אַוּוּקְשִׁיקְט. אונז דאס אַיז די כוונה פֿוֹן דוד המלך עליוו השלום וווען ער האָט געבעטן ביַי השם יתברך: "ווען איך רוף דיך, ענטפֿער מיר גערעכטער באַשעפֿער", אָבער נישט באַלְד אַין דער מינוט, נאָר "האָב אויף מיר רחמנות אונז הערד זיך צו צו מיין געבעט", אונז דאן זאָלסטו אויספֿילן מיין בקשה. אונז דער מענטש זאָל ביַי זיך טראָכְטָן אָז קאָטש ער האָט לאָנג געבעטן אונז אַיז נישט געענטפֿערט געווֹאָרֶן, זאָל ער זיך

ニישט אַפְהַאלְטֵן פֿוֹן וּוּיִיטָעֶר בְּעַטְן אָוֹן דָּאוֹנוֹנָעַן, וּוּילַל הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ גָּלוֹסֶט צַו אֲתַפְּלָה וּוֹעֵן זַי אַיז מִיט כּוֹנוֹה, עַס מִינְט אָז דֵי הָאָרֶץ זָאָל וּוּיסֶן וּוֹאָס דָּאָס מַוְיל רַעֲדַט אַרְוִיסֶּס.

אַ קְוַרְצָעַ תְּפִילָה אַיִדְעָר מַעַן קוּמֶט אַרְיַין אַיְן שָׂוָהָל

ג. וּבָמוּ, אָוֹן וּוּיְדָעֶר זֹהָר הַאָט אַנְגָּעוֹזָגֶט אַיְן פְּרָשָׁת בְּשַׁלְחָה (דָ' ס'ג עמוד ב'): מִיר הַאָבָן גַּעֲלָעָרֶנְט, יַעֲדָעֶר וּוֹאָס דָּאוֹנוֹנָט פָּאָר הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ, דָּאָרֶפֶּ בְּעַטְן זַיְנָע בְּקָשָׁות אָוֹן דָּאוֹנוֹנָעַן פֿוֹן טִיפְּן הָאָרֶץ, כְּדֵי אָז זַיְנָה אַהֲרֹן זָאָל זַיְנָה גַּאנְצָה מִיט הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ אָוֹן זָאָל מַכְוִין זַיְנָה אַיְן הָאָרֶץ אָוֹן אַיְן רְצָוָן, אָוֹן דָּעָרְפָּאָר הַאָט דָוד הַמֶּלֶךְ עַלְיוֹן הַשְּׁלָוֹת גַּעֲזָגֶט (תְּהִלִּים קִיט, י): "בְּכָל לְבִי דָרְשָׁתִיק וְגוּ" - מִיט מִיְן גַּאנְצָה הָאָרֶץ הָאָב אַיְךְ דִּיר גַּעֲפָאָרֶשֶׁט. אָוֹן עַס אַיְזָר רַעֲכָט אַז יַעֲדָעֶר מַעֲנְטָשֶׁ, אַיִדְעָר עַד קוּמֶט אַרְיַין אַיְן שָׁוָל, זָאָל זַאָגָן דֵי דָאַזְיָעָג קְוַרְצָעַ תְּפִילָה: "גְּדָרְבָּות פִּי רְצָחָה נָא הּוּ, וּמְשֻׁפְטִיק לְמַדְנִי. יְהִי רְצָוָן מַלְפִּנִּיךְ, הּוּ אַלְקִי נַאֲלָקִי אַכְוּתִי, שְׂתַהָה חַפְלָתִי צְלִילָה וְזָכָה וּבְרוּרָה מַכְלָעַרְבּוּבִּיאָה הַמְּבָטְלִים בְּפָנָוֹת הַתְּפִלָּה".

וּוֹעֵן אַ מעֲנְטָשׁ הַיִּבְטָה אַוִּיפְּ זַיְנָע הַעֲנָטָה וּוֹעֵן עַד דָּאוֹנוֹנָט פֿוֹן טִיפְּן הָאָרֶצָן, אַיְזָר עַס זַיְעָר טִיעָר פָּאָר הַשֵּׁם-יַתְבָּרֶךְ

ד. וּמְאָד, אָוֹן עַס אַיְזָר טִיעָר פָּאָר הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ אַוִּיפְּצָהוּבוּן דֵי הַעֲנָט אָוֹן דֵי פִּינְגָּעָר וּוֹעֵן עַד דָּאוֹנוֹנָט פֿוֹן טִיפְּן הָאָרֶצָן, וּוּי עַס שְׁטִיטָה אַיְן זֹהָר פְּרָשָׁת יְהָרוּ (דָ' ס'ז' עמוד א'): עַס זַעֲנָעָן פָּאָרָאָן צָעָן מְלָאָכִים אַנְגָּעָשְׁטָעַלְט אַוִּיפְּ דָעַם, וּוֹעֵן דָעֶר מַעֲנְטָשׁ הַוִּיבָּט אַוִּיפְּ דֵי הַעֲנָט אָוֹן דֵי פִּינְגָּעָר בִּיְמַיִּים דָאַוְנוֹנָעָן אָוֹן בֵּי דֵי בְּרָכָה פֿוֹן "גְּנִיטְלָתִית יִדִּים". מַעַן טָאָר אֶבְּרָעָר נִישְׁט אַוִּיפְּהָוּבוּן דֵי הַעֲנָט אַוִּיסְעָר בִּיְמַיִּים דָאַוְנוֹנָעָן אָוֹן בִּיְמַיִּים וּוֹאָשָׁן דֵי זַעֲנָט, אָוֹן אַוִּיפְּ דָעַם זָאָגֶט אַנְ דָעֶר זֹהָר: "וְלֹא יְרָא פָּנִי רַיְקָם" - אָוֹן עַס זָאָל נִישְׁט גַּעֲזָעָן וּוּעָרָן מִיְּנָה פְּנִים לִיְּדִיג (שְׁמוֹת כג, טו). אָוֹן דָעֶר וּוּלְכָעָר הַוִּיבָּט אַוִּיפְּ דֵי הַעֲנָט נִישְׁט בִּיְמַיִּים דָאַוְנוֹנָעָן אַדְעָר בִּיְמַיִּים וּוֹאָשָׁן דֵי הַעֲנָט, דָאָן קוּמָעָן דֵי צָעָן אַנְגָּעָשְׁטָעַלְטָעָה מְלָאָכִים אָוֹן שְׁעַלְתָּן

אימ רמ"ח קללות, רחמנא לצלן, און באָלד רוחט אויף זייןע הענט אַ
רוח הטומאה און קיין ברכה איך אין זייןע נישטא.

משה רבינו ווען ער האט מתפלל געווען אויף עמלך' **מפלה, האט ער אויף געהויבן זייןע הענט**

ה. ولכון, און דעריבער שטייט בּי אברהם וואס ער האט געזאגט
(בראשית יד, כב) : "הרימותי ידי אל ה' אל עליון" - איך הויב
אויף מיין האנט צו השם יתברך, דער פון הויבן. זאגט דער תרגום : איך
הויב אויב מיינע הענט בּיים דאָונגען. אַבער נישט ווען מען דארף
ニישט. אויך בּי משה רבינו עליו-השלום ווען ער האט מתפלל געווען
אויף דער מפלה פון עמלך, האט ער אויפגעהויבן זייןע הענט, און נאָר
בּיים דאָונגען אַדעַר ווען מען זאגט ברכות דארף מען אויפהויבן די
הענט און די פינגער.

הענט וואס זענען ריינ פון גזל און גניבּה און הויבּן זיך אויף צּו בענטשען גאָט וועלן באָקומוּן ברכות און גוטע מותנות

ו. ומכאנ, פון דאָ זעהען מיר די גרויסע שטראָפֿ פון די וועלכע הויבּן
אויף די הענט בּיים שווערטן זיך. און עס איך אַנגענוּמען אֶז
דער וועלכער הויבּט אויף די הענט און די פינגער נישט בּיים דאָונגען
אַדעַר בּי אַ וויכטיגע זאָך קומט אויף אַים אין גיכּן הארכע שטראָפֿ,
און אויבּ די שטראָפֿ. קומט נישט, זאָל ער זיך נאָך מעַר זאָרגן, וויל
געוויס קלִיבּט מען אָן אויף אַים אין בית-דיין-של-מעלה בּיז עס וועט
ווערטן זיעדר פֿיל. דעריבער דער וואס אַיז געוואוינט אין דעם דורכּפֿאל
זאָל זיך מאָכן אַ גדר צו זאגן דעם פְּסֻוק פָּאָרְן דאָונגען און פָּאָר די
ברכה פון נטילת ידיים (תהלים קלד, ב) : "שָׁאוֹ לְקִיבּּם קָדֵשׁ וּבְרִכוֹ אֶת הָיִ"
- הויבּט אויף די הענט מיט הייליגקייט און בענטש השם יתברך. דאן
אייז ער באָויליגט פָּאָר השם יתברך און געוויס וועט ער באָקומוּמען
ברכות און גוטע מותנות. דאס אייז אַבער ווען זייןע הענט זענען ריינ פון
גזל און גניבּה, אויבּ אַבער זייןע הענט זענען נישט ריינ פון גזל און

גניבעה אונ פון השגת גבול, וואָס איז דאן ווערט זיין אויפהויבן די הענט
אונ די פינגעראָ אַפְּילוּ בִּים דָּאוּעָנָעָן, אֲדָרְבָּה זַיִּד עַרְמָאָנָעָן די זַיִּד
איַּבְּעַרְצָוּקָעָן מַדְתַּחַםְיָם צֹו מַדְתַּחַםְיָם.

ווען א מענטש קומט צו בייס דאועגען וואו ער דארף זיין
גרייט אויף מסירת נפש, דארף ער אויפהיובן זייןע הענט,
איין עס ווערט גערעכנט ווי קידוש השם-א קרבן עולה

ז. על כן, דעריבער זאל דער מענטש זען דערצزو או זיין פרנסה זאל
זיין ריין, עס זאל נישט זיין אין די געלט קיין שום איסור,
ווײיל אויב עס איז דא אין דעם אן איסור איז וואס איז ווערד די גאנצע
הארעוואניע. אונז ווען די געלט קומען צו אים בהיתר, דאן די הענט
וואס ער הויבט אויף ביהם דאונגגען דערוועגן אויף אים א היליגיט
פונז השם יתברך אונז רחמים אונז חסדים, אונז ספעציעל ווען ער
דערגריריכט דעם ארט וואו ער דארף זיין גרייט אויף מסירות נפש על
קדושת השם, דארף מען אויפהובן די הענט ווי ער וואלט זיך
איבערגונגעבן אויף קידוש השם אונז דאס ווועט זיין גערעכענט ווי א
קרבן עליה.

ת. והנה, מסירות נפש אויף קידוש השם איז בשעת קריאת שמע,
בימים זאגן "זאת במת את ה' אלקיך בכל לבקך יכל נפשה",
בזמן סוף פרשה, און אויך בימים ענדע פון דער תפלה "זבא לאיזון גואל"
וכור: "ברוך אלקינו שבראנו לבבוזו והבדילנו מן התועים" בזמן סוף
פון אט דער תפלה זאל ער טראכטן, און אויבעס וואלט אים באשערט
געוווען צו זיין צוישן עובדי כוכבים וואלט די וועלט געווען פינסטער
פאר אים, און ווי קען ער אפצאלן השם יתברך פאר דער גוטע מותנה
וואס ער האט אים געגעבן וואס ער האט אים נישט געמאכט ווי איינגער
פון זי, און געוויס וווען דער מענטש זאל דאס געדענקען, ווועט זיין
הארץ וואראם וווערן פון גרויס פריד, און אין דער פריד און
וואראעמקייט זאל זיך אים דוכטן ווי ער זעט פאר זיך א פיעער און מען

ויל אים נייטן זיך צו שמדין חס-וחיליה און ער וווארפט זיך ארײַן אין דעם פייער מיט ליבשאָפֶט אויף צו פֿאָראַינְיגֶן השם יתברך מיט די שכינה. דאס זעלבע ביי מנהה פֿוֹן שבת וווען ער זאגט: "אַפְּה אַחֲר וְשֵׁמֶךְ אַחֲד" וגו", אויך וווען ער זאגט די ווערטער "זַעַל מִנוּחָתָם יִקְדִּישׁוּ אֶת שְׁמֶךְ" זאל ער אין זינען האבן או דער מענטש דארף זיך מוסר נפש זיין אויף קידוש השם.

**דער קערפֿער אַיּוֹ קָבָר גִּיטָּה נִישְׁתָּאָרְיִין צְוַיְשָׁן דִּי צְדִיקִים
בִּיז דִּי נְשָׁמָה קְוּמֶט פֿוֹן גּוֹן-עַדְן מִיט הַוְּבָחוֹת אַז דֻּעָר
קֻרְפּוּר אַיּוֹ הַיְלִיג**

ט. וענין, און דער עניין פֿוֹן מסירות נפש אויף קידוש השם איז זיעדר גרויס אין די אויגן פֿוֹן השם יתברך, און ווי עס שטייט אין זוהר פרשת ווירא (דף קכ"ד עמוד ב') אַז יעדער צדיק פֿוֹן די זעלבע לערדנען תורה, באָקוּמֶט אלְצָא בְּאַלוֹנִינְגֶן צוּוִי הַוְּנְדָעָרֶת אַזְעָן צען גּוֹסְטִיגָּע ווּעָלְטָן (עוֹלְמוֹת דְּכַסּוֹפִין). און דאס אַיּוֹ ווֹאָס עס שטייט (שיר השירים ח, יב): "וְמַאֲתִים לְנוֹטְרִים אֶת פְּרִיוֹ" - און צוּוִי הַוְּנְדָעָרֶת פָּאָר די זעלכָּע הַיְתָן אֶפְּ זִינְעָן פֿרוּכָּת. דאס זעלבע דער ווּעָלְכָּעָר גִּיט זיך אַיבָּעָר אויף קידוש השם באָקוּמֶט צוּוִי הַוְּנְדָעָרֶת ווּעָלְטָן (עוֹלְמוֹת דְּכַסּוֹפִין). וווען עס קְוּמֶט די צִיִּיט פֿוֹן דעם מענטש, ווֹאָס האָט זיך אַיבָּעָר גַּעֲגַּבָּן אויף קידוש השם, צו שטארבן, הַיְתָן אֶפְּ דער שָׂר ווֹאָס אַיּוֹ אַנְגַּעַשְׁטָעָלֶט אויף די באָגְרָאַבָּעָנָה קֻרְפּוּרֶס, דעם קֻרְפּוּרֶס פֿוֹן אֶפְּ דעם מענטש לִיְתָן ווי ער האָט זיך אויפְּגַּעַפִּירֶת. און דאס ווּעָרֶט דְּעַרְקָלְעָרֶט אַז זוהר אַין פרשת וויא (דף קכ"ג עמוד ב'), אַז דער קֻרְפּוּר אַין קָבָר גִּיטָּה נִישְׁתָּאָרְיִין צְוַיְשָׁן דִּי צְדִיקִים, בִּיז דִּי נְשָׁמָה קְוּמֶט אַרְאָפֶן גּוֹן-עַדְן אַזְעָן ווִיְזַעַט סִימָנִים ווֹאָס זֶה אָט באָקוּמָעָן פֿוֹן די כְּרוּבִּים אַין גּוֹן-עַדְן, צו רָעָם מְלָאָך "דּוֹמָה", ער זאל ווִיסְן אַז דער קֻרְפּוּר אַיּוֹ הַיְלִיג.

כוונה בייס אנטאן טלית אוון תפילין

ג. והנה, פארקניפ אט די דאיגען זאכן אין דין הארץ דו זאלסט עס נישט פארגען. עס אין פאראן אין זאך וואס אין זיער מסוגל אנטצוטאן דעם גוף אין א הייליגן לבוש, אוון דאס אין: ווען דו ביסט אנטגעטאן אין ציצית זאלסטו אין זינען האבן איז דורך די הייליגkeit פון דער מצוה דער גוף זאל געה הייליגט ווערן, אוון זאל אים העלפֿן ער זאל נישט דורך פאלן אין זינד. מיר האבן שוין דערמאנט אין דעם ערשותן חלק פרק א', (משל ג, ו): "בכל דרךך דעהו" - אין אלע דינען וועגן וויס אים (השם יתרברך). ווען דו טוסט אין דיניינע לבושים, זאלסטו אין זינען האבן דעם איסור פון כלאים אוון דאם איסור פון שעטנז, אוון געוויס ווען דו וועסט אנטאן תפילין אויפֿן קאָפּ זאלסטו האבן אין זינען דעם הייליגן באַשעפֿער, עס זאל נישט אַרוֹיסְגִּין פון קדושה אין דרישן צו דער סיטרא אהרא חס ושלום, אוון ספעצ'יעל די קליעדר פון שבת אוון יומ-טוב, ווי אויך דער טלית מיט די ציצית, זאלן זיין אַלבוש פון מצוה.

יא. **על כן**, דעריבער זאל דער מענטש זיין געווארנט, ער זאל נישט אנטצוטאן אַטלִית-קטן וואס מען רופט "סְרֶדְקִיל" אין בית הכסא אַדרער אין אין אָוּמְרִינְעָם אָרט, נאָר אין פֿאָל ווען עס אין צוגעדייקט מיט אין אַנדְרָע בְּגָד, אוון אַזְוֵי זאל דער מענטש זיין געווארנט אין די קליעדר פון שבת אוון יומ-טוב, עס זאל נישט זיין אין דעם קײַן גׂוֹל אַדרער גְּנִיבָה, אוון אויב עס אין דא אַין דעם גׂוֹל אַדרער גְּנִיבָה ווערט עס אַנְגְּעַרְוָפּן "נְגַע", אוון אַט דער בְּגָד ווערט אַנְגְּעַרְוָפּן (ישעי' כד, טז): "בְּגָד בּוֹגְדִּים".

אנטאן קליעדר וואס ווערן געמאכט פון ריינע געלט

יב. **ולכון**, אוון דעריבער זאגן אונזערע חכמים (כתבות דף קי"א עמוד ב') : "עתידין צדיקים לעמד בתחית המתים בלבושיהון". - די צדיקים וועלן אויפֿשטיין צו תחית המתים מיט זיערע קליעדר.

עס מײַינט, מיט זיַיערע כשר'ע קלִידער, וואָס זענען געמאָכט געווֹאָרֶן פון רײַנְע געלט, אונֵן דאס איז דער סוד וואָס אונְזְעָרָע חֲכָמִים זָאגַן (כתובות דף ק"ד עמוד א'): "כְּשַׁצְדִּיקִים נְפִטְרִין מִהֻּולָּם, יוֹצָאת בַּת קָוָל בְּשַׁלּוּם יְנוּחוֹ עַל מְשֻׁכְבָּתָם". - ווען דער צְדִיקָה גִּיט אָוּעָק פון דער וועלט גִּיט אָרוֹיס אֲבָת קָוָל אָונֵן זָאגַט: מיט שְׁלוּם זָאלָן זַיִּרְעוֹן אוּפַּח זַיִּיר גַּעַלְעָגָעָר. ווַיַּלֵּא אָוֹתִיות בְּשָׁלוּם זענען אוּפַּח אָוֹתִיות בְּלִבּוֹשׁ אֵין דעם אַיבָּעָרָקָעָר פון אַתּוּן, ווַיַּבָּאַלְד אָז דֵי צְדִיקִים מַאֲכָן זַיִּיעָרָע קלִידער מיט רײַנְע געלט, אונֵן דֵי וועלכָע גִּיעָן אַנְגַּעַטָּאָן קלִידער געמאָכט דּוֹרָךְ רײַנְע געלט, ווערט זַיִּין תְּפִילָה גַּעַוִּיס אַנְגַּעַנוּמָעָן אָונֵן באַוּוֹלִיגַט פָּאָר הַשֵּׁם יַתְבִּרְכֵּן.

יג. **הכלל**, וואָס מִיר זעַן פון דעם פרק אֵיז, אָז עַס אַיז בעסער פָּאָר אֲמענטש צו דָאָוָנָעָן אָפִילְד ווַיַּינִיק אֲבָעָר מִט כוֹוָנה אָונֵן אוּפְהַוִּיבָן דֵי הענט אָונֵן דֵי פִּינְגָּר בְּיִם דָאָוָנָעָן, בֵּי דֵי בְּרָכוֹת וְהַוּדוֹאות אָונֵן בֵּי קְרִיאָת-שְׁמָע אָונֵן בֵּי דֵרֶר תְּפָלָה פון "וּבָא לְצִיוֹן", אָונֵן זַיִּן דְּעַרְוִוִּיטָעָרָן פון גּוֹל אָונֵן נִשְׁתַּת יּוֹשְׁרִידִיקָע געלט, אָונֵן דָּאָן פָּאָרוֹזִיכָּעָר אַיךְ אִים אָז הַשֵּׁם יַתְבִּרְכֵּן ווּעַט אִים מַצְלִיחָה זַיִּין אוּפַּח דָּעָר ווּעַלְתָּא אָונֵן זַיִּין בָּאַלְוִינוֹנָג ווּעַט זַיִּין דָּאָפְלָט אוּפַּח יְעַנְעָר ווּעַלְתָּא, ווֹי דָעָר מַשּׂוֹרֶר זָאגַט (שיר-השירים ח, יב): "וּמְאַתִּים לְפֹטְרִים אֵת פָּרִיוֹ". - צוּוִי הַוְנְדָעָרָת ווּעַלְתָּא ווּעַט הַשֵּׁם יַתְבִּרְכֵּן גַּעַבְנָא אַלְזָן בָּאַלְוִינוֹנָג צוֹ דֵי וואָס הַיְתָן זַיִּנָּעָן מצוֹת.

פרק ס"ד

**אין דעם פרק ווערט ערקלערט: אָז דַי מְצֻוָה פּוֹן הַכְּנִסֶת
אוֹרְחִים, אֵיז גַּרְעָסֶעָר פּוֹן אַנְטְּקָעָגָן גַּיְינַן דַי שְׁכִינָה.**

א. אמרו, אונזערע חכמים האבן געזאגט (שבת דף קכ"ז עמוד א'):
"גדולה היא הכנסת אוֹרְחִים יותר מהקבלת פָּנִים הַשְׁכִינָה".
די מצוה פון הכנסת אוֹרְחִים איז גַּרְעָסֶעָר פּוֹן אַנְטְּקָעָגָן גַּיְינַן דַי שְׁכִינָה.
און געוויס האבן די חכמים אַנְגָּעָנוֹו אַונְקָעָן אין דעם אָ פַּאֲרָבָּאָרְגָּעָן זָאָךְ,
וואָס מַקְעָן אוֹיפְּ דַעַם זָאָגָן אָז עַס אֵיז חַשּׁוּבָּעָר פּוֹן אַנְטְּקָעָגָן גַּיְינַן דַעַם
שְׁכִינָה.

ב. והענין, אין אָט דַעַם מצוה פון הכנסת אוֹרְחִים, אֵיז פַּאֲרָאָן צוּוּי
בחינות. איינע, פְּשָׁוֹט, די גוֹט האָרְצִיקִיט פּוֹן דַעַם
מענטשן, וועלכער נעמט אַרְיִין גַּעַסְט צו זִיךְ אין דַעַר הַיִּם, גַּיט זִיךְ צו
עַסְט אַונְ טְרִינְקָעָן, זָאָךְ וואָס דַעַר שְׁכָל זָאָגָט אָז עַס אֵיז גוֹט אַונְ פְּיִין,
צַו טָאָן חַסְד מִיט מענטshan וועלכער קומען אוֹיסְגָּעָמָאָטָעָרט אַונְ
דורשטייק פון וועג, אַונְ נִישְׁתְּ קָוְקָנְדִּיק אוֹיפְּ דַעַם וואָס דַעַר אוֹרָח האָט
די מעגלעCKERקייט אלְיִין אַיְנְצּוּקְוִיפְּן עַסְט, גַּיט אַים דַעַר בָּעֵל הַבַּיִת עַס
און טְרִינְקָעָן אַונְ אָ גַּעַלְעָגָעָר זִיךְ אוֹיסְצּוּרוּעָן פּוֹן וועג, אֵיז דָאָךְ
גַּעַוְאָלְדִּיג גַּרְוִיס דַעַר חַסְד פּוֹן דַעַם בָּעֵל הַבַּיִת וועלכער טוֹט די חַסְדִּים
מִיט אָ גוֹט אוֹיג אַונְ אַוְיִיפְּ אָ שִׁינְעָם וועג.

**דער סָאָרט הַכְּנִסֶת אוֹרְחִים אֵיז גַּעַוְוִיס גַּוְרָם צו דַעַם יְחִוּד
פּוֹן קָוְדְשָׁא בָּרִיךְ הוּא מִיט זִיךְ שְׁכִינָה**

ג. אַמְנָסָט, עַס אֵיז אַבָּעָר דָאָ נָאָן אָן עַנְיִין אֵין הכנסת אוֹרְחִים. אוֹיב דוּ
זַעַסְט אָז די תורה שְׁטִיטִיט אוֹיפְּ דַעַר גַּאס אַונְ קַיְינְנָר רִירָט
זִיךְ נִישְׁתְּ צו צו אַיר, אַרְיִינְצּוֹנוּעָמָעָן אַיר אַין שְׁטוּב, עַס זָאָל גַּעהָרָט
ווערָן אֵין שְׁטוּב תורה בֵּי טָאָג אַונְ בֵּי נָאָכָט, אַונְ עַס זָאָל זִיךְ אָ קְרוּזָן
אוֹיפְּן קָאָפְּ. דָאָס זַעַלְבָּע אוֹיב אָ מְצֻוָה וואָס דוּ בָּאַמְעָרָקָסְט אָז מענטshan

היטן איר נישט אפ, זיינער וויניג וועלכע היטן איר אפ. אט די מצוה ווארט געויס איז אַ כשר'ער מענטש זאל איר אָפהיטן אוֹן זיין פארזיכטיג אין דעם, אוֹן אוֹיך ערוואען אַנדערע מענטשן אוֹיף דער דאָזיקער מצוה איר אָפּצוהיטן מיט ליבשאָפט פֿאָר השם יתברך. אט דער סָאָרט הַכְּנִסֶּת אָוֹרְחִים אַיז גַּעֲוִיס גָּדָר צוֹ דַעַם יְהוָדָה פֿוֹן קָדוֹשָׁא בְּרִיךְ הוּא מיט זיין שכינה.

זיך נעמון שנעל ווי אַ גְּבוּר צוֹ ווֹאָרְעַנְעַן אוֹן מַעֲוָרָד זִין מענטשן

ד. וְדָבָר, אוֹן דער זאָך וווערט געלערנט פֿוֹן זוּהָר פרשת תְּרוּמָה (ד' קנייה عمود ב') אוֹן אָזְוֵי שְׂטִיטִיט דָאָרט: רַבִּי יוֹסֵי אוֹן רַבִּי חַיָּא זענען געגָאנְגָען אין וועג, אוֹן אַ סּוּחָר אַיז זִין נַאֲכַגְּעַנְגָּעַן. האָט רבִי יוֹסֵי גַּעַזָּגָט: מִיר דָאָרְפֵּן לְעַרְנָעַן תּוֹרָה אוֹן מַקִּים זִין ווֹאָס עַס שְׂטִיטִיט דָאָרט, ווֹילְלָה השם יתברך גַּיִט מִיט אוֹן בָּאֲגִילִיט דַי ווּלְכָעַן לְעַרְנָעַן תּוֹרָה. האָט רבִי חַיָּא גַּעַזָּגָט: (תְּהִלִּים קִיט, קְכוֹ): "עַת לְעַשׂוֹת לְהָ"
הַפְּרוֹ תּוֹרְתָּךְ". דער פְּשָׁט אין דעם: ווֹעֵן דוּ זַעַט מַעֲנְטָשָׁן ווּלְכָעַן פָּאָרְלָאָזָן דַי תּוֹרָה אַדְעָר אַ גַּעֲוִיסָע מַצּוֹּה ווֹאָס מַעַן אַיז אָיר נִשְׁטָמְקִים, אוֹן דָוָרָךְ דַעַם דָעַרְוִוִיטָעָרֶט זִיךְ דַי שכינה, זאל ער זיך נעמון שנעל ווי אַ גְּבוּר צוֹ ווֹאָרְעַנְעַן אוֹן מַעֲוָרָד זִין מַעֲנְטָשָׁן.

דער ווּלְכָעָר טוֹט עַס גַּעַשְׁקָט, דער ווּלְכָעָר אַנְגָּעָרוֹפָן אַ זְּרִיז אוֹן עַר ווּוְרַט דָעַרְפָּאָר בָּאַלְוִינִיט

ה. לְאָמֵר, אָזְוֵי צוֹ זָאָגָן, לְאָמֵר זִיךְ שְׁטָאָרְקָן אַין דער הייליגער תורה אַדְעָר אַין אַט דער מַצּוֹּה ווֹאָס קִיְינָעָר קוּקָט זִיךְ נִשְׁטָמְקִים אוֹיף אָיר, אוֹן לְאָמֵר אָיר דָעַרְהִיבָּן פֿוֹן דַעַר יְרִידָה ווֹאָס מַעֲנְטָשָׁן הַאָבָן אָיר פָּאָרְלָאָזָן שָׁוֵין אַ לְאַגְּגָע צִיטִיט, אוֹן אַיצְטָעָר לְאָמֵר מַכּוֹן זִין, אָיר מַקִּים צוֹ זִין, כְּדֵי מִיחִיד זִין קָדוֹשָׁא בְּרִיךְ הוּא מִיט דַי שכינה, דַעַמְאָלְטָס אַיז ווֹאָוֵיל דַעַם מַעֲנְטָשָׁן ווֹאָס טוֹט עַס, אוֹן ווֹאָוֵיל צוֹ זִין נִשְׁמָה, אוֹן דָאָס מִינִינְטָדָע פְּסֻוק "עַת לְעַשׂוֹת לְהָ" - עַס אַיז אַ

צ'יט צו טאן אַ מצוה פאר השם יתברך אוֹן צו דערזועען מענטשן, ווען "הַפְּרוֹ תָּרְתַּחַ" - אֶז זִי הַיְּתָן נִשְׁתַּחַ אֶפְּ דִּי תּוֹרָה אֶדְעָר אֲגֻוויסָעַ מצוה. דערז וועלכער טוט עס געשיקט, דערז ווערט אַנגַעֲרוֹפָן אֶזְרֵיז אַונְזָן ער ווערט דערפָּאָר בָּאַלְוִינְט.

**מיר האבן געמיינט אַז דּוּ בִּיסְטָ אַמְּגַעֲרָעַ בּוּים, וּוַיְיִזְטָ זִיךְ
אֶבְּעָר אַרוֹיסָ אַז דּוּ בִּיסְטָ אַפְּעַטָּעַר בּוּים. עַפְּן זְשַׁעַדְיִין מַוְיל
אוֹן רָעַד**

ו. והאי, אוֹן אַט דער סוחר וועלכער אַיז זִיךְ נַאֲכַגְּעָגָנְגָעַן, האַט צו זִיךְ גַּעֲזָגָט: אַיךְ בעט אַיךְ רְבּוֹתִי, אַיר האַט גַּעֲלָרָנְט דַעַם פְּסוֹק זַיִעַר פִּינְ, עַס אַיז אֶבְּעָר דָא אַשּׂוּעָרִיקִיט אַין דַעַם פִּירָוּשׁ. עַס האַט גַּעֲדָאָרְפַּט שְׁטִיְין "יִשְׁ" לְעַשְׂוֹת לְהָ, אֶדְעָר "גַּעַשְׁ". פָּאָר וּוְאָס שְׁטִיְיט "עַת"? האַט רְבִּי יוֹסִי גַּעֲזָגָט: אַין עַטְלָעַכְעַ אַופְּנָים אַיז דער וועג פָּאָרְבָּעָסְעָרְטָ פָּאָר אַונְזָ: עַרְשָׁתָנְסָ, מִיר זַעַנְעַן גַּעֲוָעַן צַוְּיִי, אוֹן גַּעֲוָוִיס אַיצְטָ אַז מִיר זַעַנְעַן דְּרִיְיָ אַונְזָ אַזְוִי אַרוֹסָ אַיז דִי שְׁכִינָה מִיט אַונְזָ. נַאֲךְ אַזָּאָר, מִיר האָבָּן גַּעֲמִינְט אַז דּוּ בִּיסְטָ אַמְּגַעֲרָעַ בּוּים (אַן עַם הָאָרֶץ), וּוַיְיִזְטָ זִיךְ אֶבְּעָר אַרוֹיסָ אַז דּוּ בִּיסְטָ אַפְּעַטָּעַר בּוּים (אַתְלָמִיד חַכְמָה). עַפְּן זְשַׁעַדְיִין מַוְיל אוֹן רָעַד.

מיין תפילה זָאָל זִיכְיִין פָּאָר דִּיר, הַשֵּׁם יִתְבָּרֵךְ, אַן עַת רְצֹן

? פָּתָח, האַט יַעֲנַעַר סְוּחָר גַּעֲפָנְט אַונְזָגָט: עַס אַיז פָּאָרָאָן אַעַת" - אַ צִּיִּיט, פָּוּן קְדוּשָׁה, אוֹן אַעַת" - אַ צִּיִּיט, פָּוּן דָעַר סְטוּרָא אַחֲרָא. דִי צִּיִּיט פָּוּן קְדוּשָׁה וּוְעָרְטָ אַנְגַּעֲרוֹפָן "עַת רְצֹן", וּוּעַס שְׁטִיְיט (תְּהִלִּים סֶט, יד): "וְאַנְּיִי תְּפִלָּתִי לְךָ הָעַת רְצֹן" - אוֹן מִין תפילה זָאָל זִיכְיִין פָּאָר דִּיר, הַשֵּׁם יִתְבָּרֵךְ, אַן עַת רְצֹן. אוֹן דִי צִּיִּיט פָּוּן טּוּמָה וּוְעָרְטָ אַנְגַּעֲרוֹפָן "עַת פְּרַעֲנוֹת", וּוּאָס פָּוּן דִי "לִילָּת הַרְשָׁעָה", אוֹן רַוְּפַט זִיךְ אַוְיךְ "נַחַשׁ הַקְּרָמָנוֹי", וּוּאָס פָּוּן אַיר נַעֲמָעַן זִיךְ שּׂוּעָרָע גַּזְוָת אַוְיךְ אַידָן, רְחַמָּנָא לְצַלְנוּ. דָעַרְבָּעָר זַעַנְעַן דִי אַידָן גַּעֲוָאָרָנְט זִיךְ צַו דָעַרְוּיְיטָעָרָן פָּוּן דָעַר וּוְאוּנָנוֹגָ פָּוּן לִילָּת, פָּוּן אַיר אוֹן פָּוּן אַלְעָע

שלעכטטע זאכן וואָס זענען צוּזַאמְעַן מיט אַיר, אָונַ דער מענטש זאָל זיך דערנונגטערן, וויפֿל נאָר מעגלאָען, צוּ דעם "עת רצון" וואָס אין קדוֹשה, וואָס די שכינה איז כוֹלֵל אַין זיך אַלְעַ נְשָׁמוֹת פָּוֹן די צְדִיקִים, דעריבעֶר ווערט די שכינה אַנגָּעוֹרֶפֶן "כְּנֶסֶת-יִשְׂרָאֵל" ווי ס'אייז באָוֹאוֹסֶט פָּאָר די "מָקוּבְּלִים". אָונַ אוּיף דעם האָט די תורה געוֹוָאָרֶנט (קְהִלָּת ג, ח): "עת לאָהָב" - די שכינה, "זַעַת לְשָׁנָא" - די סְטָרָא-אַחֲרָא פָּוֹן לִילִית.

דער כהן זאָל קומען צוּ דעם הייליגען אָרט מיט אַהייליגסֶטֶן מחשְׁבָּה

ח. ווּהָרָאִי, אָונַ אַרְאיַי אַיז פָּוֹן דעם כהן גָּדוֹל ווועלכער גִּיט אַרְאיַן אַין קֹדֶשׁ הַקָּדְשִׁים צוּ דערוּעָקָן רְחַמְנוֹת אוּיף אַידָּן, - האָט די תורה אַנגָּעוֹזָאנְט: (וַיַּקְרָא טז, ב): "וַיָּאָלֶן יָבָא בְּכָל עַת אֶל הַקְדֵּשָׁ" - ער זאָל נִשְׁתַּחַת קומען אַין יעדער צִיִּיט אַין דער הייליגקִיט. עס מִינִּט, די תורה האָט געוֹוָאָרֶנט אָז דער כהן זאָל קומען צוּ דעם הייליגסֶטֶן אָרט מיט אַהייליגע מחשְׁבָּה, אָונַ סְפָּעָצִיעָל יּוֹם כִּיפּוֹר ווּאָס אַיז אַן עַת רְצֹן, דער טָאג ווּאָס אַין אִים האָט מעַן פָּאָרְגָּעָבָן די אַידָּן אוּיף דעם חטאַ העגל אָונַ עַס אַיז אַינְגָּעָפִירֶת געוֹוָאָרֶן אַ טָּאג פָּוֹן סְלִיחָה אָונַ כְּפָרָה אוּיף די ווּיְתָעָזִיגָּע דָּרוֹרוֹת, אָונַ דער כהן טָאָר נִשְׁתַּחַת אַרְיִינְגִּיּוֹן מיט אַ פרעומְדָעַ מחשְׁבָּה פָּוֹן דער סְטָרָא אַחֲרָא חְלִילָה.

אייז דער הייליגעַר "עת" ווי עס דָּאָרָף זַיִן אָונַ גָּאנֵץ מיט שְׁמָחוֹת פָּאָרְאַיְנִיגֶּט

ט. ווּהָנָה, ווּעַן די אַידָּן לְעַרְנָעַן תּוֹרָה אָונַ הַיְתָן אֶפְּ דִּי מְצֹוֹת, אַיז דער הייליגעַר "עת" ווי עס דָּאָרָף זַיִן אָונַ גָּאנֵץ מיט שְׁמָחוֹת פָּאָרְאַיְנִיגֶּט. ווּעַן זַיִן זענען אֶבְעָרָמְבָּטָל די תורה אָונַ זענען נַאֲכָגָעַלְאָזַן אַין מְצֹוֹת אָונַ גִּמְילֹות חַסְדִּים, אָונַ אַיְנָעָרָר פָּאָרְגָּנִיט נִשְׁתַּחַת דָּעַם צּוּוִיטָן, אָונַ מִטְטוֹת אַלְצַן מיט לִיגָּנֶט אָונַ עַרְמָה, אָונַ מִאיָּז מַחְלֵל הַשְּׁמָה דָּוָרָךְ אַרְיִינְטָרָעָטָן אַין יְעַנְּמָס גַּעַשְׁעָפָטָן. אוּי ווּי, דָּאָן אַיז דער הייליגעַר "עת" זַיִינָר גַּעֲפָאלָן אָונַ די שַׁכְינָה אַיז נִשְׁתַּחַת גָּאנֵץ אָונַ נִשְׁתַּחַת מִיט אַידָּן

גורויס ליכט, און די "בת הַפְּרֻעָנוֹת" שטאָרקט זיך צו פֿאַרְשְׁטָאַרְקָן דִ אָוּמוֹתֶן-הָעוֹלָם, אָן זַיִ שְׂטָאַרְקָן זַיִ אָוּיפֶן אַידֶן, אָן דָעֵר כֵה פֿוֹן אַידֶן גִּיטֶ אָרְאָפֶן נִידְעָרְגָעָר אָן נִידְעָרְגָעָר אָן פֿאַרְשְׁיְדָעָנָע סָאָרְטֶן שְׁלַעַכְטָס קּוּמֶט פֿוֹן דָעֵם.

דער תיקון פֿוֹן דָעֵם "עת רצון" אַיז, אִיר מִייחָד זַיִן מִיט הַשְּׁם יַתְבָּרְךָ

י. וּבְהָאִי, אָן אַין דָעֵר צִיטְרָוּפֶט מַעַן אָוִיס אַין הַיְמָל: וּוּעָר אַיז דָעֵר מַעֲנְטָשׁ וּוֹאָס אַיְילְטֶן זַיִ צַו טַאָן דִ רַיְיד פֿוֹן הַשְּׁם יַתְבָּרְךָ, אָן שְׂטָאַרְקָט זַיִ אַנְצּוֹהָאַלְטָן אַין דָעֵר הַיְלִיגָעָר תּוֹרָה אָן טָוט מַצּוֹת אָן מַעֲשִׂים טּוֹבִים אָן דָעְרוֹעָקָט אַנְדְּרָעָט מַעֲנְטָשׁן זַאָלָן טַאָן דִ תּוֹרָה אָן מַצּוֹת, אָן אִיצְטֶן אַיז גַּעֲקוּמָעָן דָעֵר "עת הַזְּמִיר", מַתְקָן זַיִן דִ שְׁכִינָה אָן אִיר בְּרַעְנָגָעָן צַו הַשִּׁיִית, אָן דָאָס אַיז דָעֵר סָוֹד פֿוֹן "עת לְעָשׂות לַהּ", אָן דָעֵר תִּיקְוָן פֿוֹן דָעֵם "עת רצון" אַיז, אִיר מִייחָד זַיִן מִיט הַשְּׁם יַתְבָּרְךָ.

וּוּעָן מִיר וּוֹאַלְטָן גַּעֲקוּמָעָן אָוּיפֶן דָעֵר וּוּעָלְטֶן מַעַר נִישְׁט וּוּ דָאָס צַו הָעָרָן, וּוֹאַלְטֶן עַס גַּעֲנוֹג גַּעֲוֹעָן

יא. אַתָּו, זַעַנְעָן רַבִּי יוֹסִי אָן רַבִּי חַיָּא צַו גַּעֲקוּמָעָן אָן אִים גַּעֲקוּשָׁט אָוּיפֶן קָאָפֶן אָן הָאָבָן גַּעַזְגָט: וּוּעָן מִיר וּוֹאַלְטָן גַּעֲקוּמָעָן אָוּיפֶן דָעֵר וּוּעָלְטֶן מַעַר נִישְׁט וּוּי דָאָס צַו הָעָרָן, וּוֹאַלְטֶן עַס גַּעֲנוֹג גַּעֲוֹעָן. וּוֹאַיְלָן אַיז דָעֵם דָרָר פֿוֹן רַבִּי שְׁמַעוֹן בֶן יוֹחָאי וּוֹאָס אֲפִילוֹ צַוְוִישָׁן דִ בְּעָרָג גַּעֲפִינְטֶן מַעַן חַכְמָה פֿוֹן דָעֵר תּוֹרָה. דָרְנָאָךְ הָאָבָן הָאָט עַד זַיִי חַיָּא גַּעֲפְּרָעָגֶט דָעֵם סּוֹחָר וּוֹאָס אַיז זַיִן נָאָמָעָן, הָאָט עַד זַיִי גַּעֲנְטְּפָעָרט: אַיךְ הִיָּס חַנְנָן. הָאָבָן זַיִי אִים גַּעַזְגָט: הַשְּׁם יַתְבָּרְךָ זַאָל רְחַמְנוֹת הָאָבָן אָוּיפֶן דִיר, (בְּרָאַשִׁית מג, כט) מִיּוֹן זַוְן, אָן גָּאָט זַיִקְצָה עַזְהָעָרָן צַו דִין קּוֹל אַין צִיטְרָוּפֶט וּוּעָן דָו וּוּעָסֶט בְּעָטָן בַּיִ אִים, אָן דָעֵר סּוֹחָר הָאָט זַיִ נָאָךְ פִּיל סָוֹדָות אַנְטְּפָלָעָקט.

**בֵּית הַמִּקְדָּשׁ, אָוֹן אֶלְעָזֶר חֲרוּבּוֹת פּוֹן יְרוּשָׁלָם וּוּעָלָן וּוִידָּעָר
גַּעֲבוּיָּת וּוּעָרָן מִיטָּא שִׁינְקִיָּט**

יב. ובתוך, און אין מיטן די רײַיד האט ער זיי געזאגט פִּיר זָאָכָן וּוָאָס
דעָר מענטש דָּאָרָף זִין אַפְּגַּעַהַיְתָן אַין זִין, דָּאָס עַרְשָׁתָע,
וועָן אַ מענטש עַסְט גּוֹטָעָה מְאַכְּלִים זָאָל ער זִיךְּ דָּעַרְמָאָנָעָן אוּפְּיךְ דָּעָר
הַיְּלִיקִיָּת פּוֹן אַרְצָן יְשָׁרָאֵל אָוּפְּיךְ דָּעָם חָרְבָּן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ, אָוּן דָּאָס
טְּרוּיְעַרְקִיָּת וּוָאָס ער טְּרוּיְעָרָט אוּפְּיךְ דָּעָם חָרְבָּן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ רַעֲכָנָט
אִים הַשָּׁם יַחֲבֹךְ גְּלִיכְּ זַיְינְּ ער וּוֹאָלָט גַּעֲבוּיָּת דָּעָם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ, אָוּן
אֶלְעָזֶר חֲרוּבּוֹת פּוֹן יְרוּשָׁלָם וּוּעָלָן וּוִידָּעָר גַּעֲבוּיָּת וּוּעָרָן מִיטָּא שִׁינְקִיָּט.
וּוְאוּלָא אַיְזָן זִין חָלָק.

**דָּעָר כּוֹס וּוָאָס אַיְזָן צְוֹוִישָׁן זִיןְגַּעַבְּ בִּיְדָעָה הַעֲנָט דָּאָס אַיְזָן אַ רְמָזָב
אוּפְּיךְ יַעֲקֹב**

יג. **שְׁנִית**, דָּאָס אַנְדָּעָרָע אַיְזָן דָּעָם כּוֹס פּוֹן בָּעַנְטָשָׁן זָאָל ער נֻעְמָעָן
מִיטָּא בִּיְדָעָה הַעֲנָט. אָוּן זָאָל אַיְן זִיןְגַּעַבְּ הַאָבָּן אַזְּ זִיןְגַּעַבְּ צְוֹוִישָׁן
הַעֲנָט זַעֲנָעָן קָעָגָן אַבְּרָהָם אָוּן יִצְחָק, וּוְיִיל אַבְּרָהָם אַיְזָן דִּי מְדָה פּוֹן חָסָד
- דִּי רַעֲכָטָעָהָן, אָוּן יִצְחָק אַיְזָן דִּי מְדָה פּוֹן גְּבוֹרָה - דִּי לִינְקָעָהָן,
אָוּן דָּעָרָט כּוֹס וּוָאָס אַיְזָן צְוֹוִישָׁן זִיןְגַּעַבְּ בִּיְדָעָה הַעֲנָט דָּאָס אַיְזָן אַ רְמָזָב
יַעֲקֹב וּוָאָס ער אַיְזָן כָּלָול פּוֹן בִּיְדָעָה מְדוֹת, אַזְּוִי זַיְינְּ דִּי בָּעֵלָיְמָן
שְׁרִיבָּן.

**פּוֹנְקָט וּזְיִי אַיְזָן קוֹק אַוִּיפְּ דָּעָם כּוֹס שְׁלַבְּ בְּרָכָה, אַזְּוִי זָאָל הַשָּׁם
יַתְּבָּרְזָן קוֹקָן צַוְּ יַעֲדָעָר צִיִּיט אַוִּיפְּ דִּי אַיְדָן אָוּן זִין
אַפְּהָיִטָּן**

די דָּרְיַעַט זָאָק, ער מָזָן קוֹקָן מִיטָּא אַוִּיגָן אַוִּיפְּ דָּעָם כּוֹס שְׁלַבְּ בְּרָכָה, אָוּן
ער זָאָל אַיְן זִיןְגַּעַבְּ הַאָבָּן: פּוֹנְקָט וּזְיִי אַיְזָן קוֹק אַוִּיפְּ דָּעָם כּוֹס שְׁלַבְּ בְּרָכָה,
אַזְּוִי זָאָל הַשָּׁם יַתְּבָּרְזָן קוֹקָן צַוְּ יַעֲדָעָר צִיִּיט אַוִּיפְּ דִּי אַיְדָן אָוּן זִין
שְׁטַעַנְדִּיק אַפְּהָיִטָּן, אָוּן עַס וּוּעָטָן מְקוֹוִים וּוּעָרָן (דְּבָרִים יא, יב): "עִינִי ה'"

אליך בָּה מְרֹאשִׁית הַשָּׁנָה" - די אויגן פון השם יתברך איז אויף איז פון אנוהויב יאר.

די ברכה איז נישט חל אין א לײַדיג אָרט אָוּן סְפָעַצְיַעַל אָוּף אָ לְַיְַדְּגָן טִיש

יד. ד', די פערטע זאָק, דאס ברויט זאָל ליגן אויפֿן טיש בַּיִם בענטשַׁן, כַּדֵּי דַעַר טִיש זאָל נִישְׁט זִין לְיִדְיגָּג, ווילְ דִי ברכה איז נישט אָ לְַיְַדְּגָן אָרט אָוּן סְפָעַצְיַעַל אָוּף אָ לְַיְַדְּגָן טִיש, אָוּן דָאָס אַז דַעַר סָוד פָוּן אָונֶזְעַרְעַ חַכְמִים (ברכות ד' נ'יא עמוד א') ווֹאָס זִין פְּלַעֲגַן שְׁטָעַלְן פּוֹלָע כּוֹסֹת אָרוּם דַעַם כּוֹס של ברכה, אָוּן דַעַרְבָּעַר הָאָט רְבִינָה שְׁלָמָה לוֹרִיא זְכוּרָנוּ לְבָרַכָּה גַּעַוּוֹאַרְנַט, עָרְ זָאָל נִשְׁט לְאַזְן שְׁטִיְין אוּפּֿן טיש בַּיִם בענטשַׁן קִין שָׂוֵם לְיִדְיגָע כְּלֵי נָאָר פּוֹלָע.

אויב דער מענטש באָגָעַנְט בַּיִם אַרוּסְגַּיִן אַיִינָעַם ווֹאָס טרָאָגַט לְיִדְיגָע כְּלִים, זָאָל עָרְ דַעַם טָאָג נִשְׁט גִּין אַיִן ווֹעַג אַרְיִין

טו. והואיל, אָוּן ווילְ מִיר שְׁמוּעָן דָאָ פָוּן לְיִדְיגָע כְּלִים, ווֹעַלְן מִיר זָאָגַן אַיִן זָאָק צָו ווֹאָרְעַנְעַן דַעַם עַולְם אָ זָאָק ווֹאָס אַז גַּעֲפָאָרְשַׁט אָוּן אַרוּסְגַּעַפְּרוֹאָוּט, אָוּן דַעַר ווֹעַלְכָעַר הַיט זִין נְפַשׁ זָאָל זִיךְ דַעַרְפָוּן דַעַרְוּוֹיְטַעַרְן: דַעַר זְוֹהָר ווֹאָרְנַט יְעַדְעַ מאָן אַדְעַר פָּרוּי, ווֹאָס גִּיט אַיִן ווֹעַג אַרְיִין אַדְעַר זִיְּ ווֹילְן גִּין צָו אָ הוֹיכְרָאָנְגִּיקָן מענטש עֲפָעַס בַּיִם אִים צָו ווֹירְקַן אַדְעַר קוּפְּן, אוּבָּר דַעַר מענטש באָגָעַנְט בַּיִם אַרוּסְגַּיִן אַיִינָעַם ווֹאָס טָאָגַט לְיִדְיגָע כְּלִים, זָאָל עָרְ דַעַם טָאָג נִשְׁט גִּין אַיִן ווֹעַג אַרְיִין אַדְעַר צָוּם הַוֹּיכְרָאָנְגִּיקָן מענטש. דַעַרְבָּעַר דַאָרְפָּ מַעַן אוּיךְ צְנוּמָעָן די לְיִדְיגָע כְּלִים פָוּן טִיש בַּיִם בענטשַׁן.

כָּאָטָש עָר אַיִן אָ לְמַדְןָן, זָאָל עָר זִיךְ פִּירְן מִיט כְּבָוד צָו יְעַדְן מענטש

טו. הנלמוד, פָוּן דַעַם פָּרָק לְעַרְנָעָן מִיר, אַז אַרְיִין נְעַמָּעָן גַּעַסְט אַז

גרעיסער פון אויפגעטען די שכינה, אונ דיזו זיין געוואָרטע, ווען א מענטש זעט אָז א געויסע מצוה וואָס מען דארף מעורר זיין מענטשן מען זאל עס מקיים זיין, אונ דיזו דרייטע, א מענטש זאל זיין געוואָרטן. כאטש ער ער איז א למדן, ער זאל זיך פירן מיט כבוד צו יעדן מענטש.

זַיְהַאֲבָן זִיךְ נִישְׁתְּ גַּעֲפִילְטְּ גְּרוֹיסְטְּ מִיטְ זַיְעַרְ נְשִׁיאָותְ יְזֵיְהַיְ אָיְיַהְ, אָוָן אָ רָאֵיְ צַוְ דָעַם פָוָן רְבִי יְוָסִי אָוָן רְבִי חַיְיאָ וּוּלְכָעָה הַאֲבָן זִיךְ גַּעֲפִירְטְּ מִיטְ כְּבוֹד צַוְ יְעַנְעָם סְוָחָרְ, תָּנָןְ, אָוָן צָוָם סּוֹף הַאֲבָן זַיְיַ אִים גַּעֲבָעַנְטָשְׁטָ, אָוָן הַאֲבָן זִיךְ נִישְׁתְּ גַּעֲפִילְטְּ גְּרוֹיסְטְּ מִיטְ זַיְעַרְ נְשִׁיאָותְ.

דָּאָן וּוְעַט אַרְיַיְן דִּי בְּרַכָּה אִין דָעַם כּוֹסֶל בְּרַכָּה וּוְאוֹ הַשֵּׁם יַתְבָּרֵךְ הַאֲטָ אַנְגָּעָזָגָט זִיין בְּרַכָּה

יח. גס, אויך זאל אַענטש זיין געוואָרטן אַין דִי פִיר זאָכָן וואָס אַיךְ הַאֲבָג עֲשָׂרִיבָן, ווי מען זאל זיך פִירְן בַּיִם עַסְן, אָוָן עַס זָאָל נִשְׁתְּ שְׁטִיְין קִיְין לַיְדִיגָעְ כְּלִים אוּפְּנִים טִישְׁ בַּיִם בַּעֲנַטְשָׁן בְּרַכָּת הַמְזֻוּן, אָוָן דָאָן וּוְעַט אַרְיַיְן דִי בְּרַכָּה אִין דָעַם כּוֹסֶל בְּרַכָּה וּוְאוֹ הַשֵּׁם יַתְבָּרֵךְ הַאֲטָ אַנְגָּעָזָגָט זִיין בְּרַכָּה.

